

**МЕГЕОН**

**98105**



# **АППАРАТ ДЛЯ СВАРКИ ПОЛИПРОПИЛЕНОВЫХ ТРУБ**



**руководство  
по эксплуатации**

**V 1.1**

Благодарим вас за доверие к продукции нашей компании

© МЕГЕОН. Все права защищены.

## СОДЕРЖАНИЕ

Условные обозначения, стандарты .....	3
Специальное заявление .....	3
Введение .....	3
Особенности .....	4
Советы по безопасности .....	4
Перед первым использованием .....	5
Внешний вид и органы управления .....	5
Дисплей и органы управления .....	6
Инструкция по эксплуатации .....	6
Технические характеристики .....	9
Меры предосторожности .....	10
Обслуживание .....	10
Типовые неисправности и способы их устранения .....	10
Уход и хранение .....	10
Срок службы .....	11
Гарантийное обслуживание .....	11
Комплект поставки .....	11

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



ВНИМАНИЕ



ВОЗМОЖНО  
ПОВРЕЖДЕНИЕ  
ПРИБОРА



ГОРЯЧАЯ  
ПОВЕРХНОСТЬ



ВЫСОКОЕ  
НАПЯЖЕНИЕ

## СТАНДАРТЫ



## СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

Компания оставляет за собой право без специального уведомления, не ухудшая потребительских свойств прибора изменить: дизайн, технические характеристики, комплектацию, настоящее руководство. Данное руководство содержит только информацию об использовании, предупреждающие сообщения, правила техники безопасности и меры предосторожности при использовании соответствующих измерительных функций этого прибора и актуально на момент публикации.

## ВВЕДЕНИЕ

**МЕГЕОН 98105** — это аппарат для сварки ПВХ, ПВД, ПНД и полипропиленовых труб Ø20, 25, 32, 40, 50, 63 мм, имеющий ряд преимуществ перед аналогами, а именно автоматическое поддержание необходимой температуры, насадки с антипригарным покрытием, возможность установки насадки на торец нагревателя для доступа в труднодоступное место. Антипригарное тефлоновое покрытие исключает прилипание расплавленного материала к поверхности. Это делает паяльник для труб пластиковых удобным для чистки после работы. Удобная эргономическая рукоятка. Имеются индикаторы подключения к сети и контроля температуры. Паяльник для труб работает с трубами диаметром 20, 25, 32, 40, 50 и 63 миллиметра. В комплекте имеется специальная подставка, на которой можно размещать паяльник. Это обеспечивает дополнительную безопасность во время работы для оператора.

## ОСОБЕННОСТИ

- Длинный шнур питания (120 см);
- Автоматическое поддержание необходимой температуры;
- Антипригарное покрытие насадок для сварки;
- Возможность установки насадки на торец нагревателя;
- Удобные подставки;
- Удобная, эргономическая рукоятка;
- Удобный металлический кейс для хранения и транспортировки;
- Быстрый нагрев;
- Индикаторы нагрева и готовности;
- Крепление и ключ для установки насадок в комплекте.

## СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Конструкция аппарата соответствует всем необходимым требованиям, но по соображениям безопасности, чтобы избежать травм, случайного поражения электрическим током, правильно и безопасно использовать аппарат обязательно изучите в этом руководстве предупреждения и правила использования;

- Не используйте аппарат при повышенной влажности воздуха или с влажными руками;
- Эксплуатация с повреждённым корпусом строго запрещена;
- Время от времени проверяйте корпус аппарата на предмет трещин, а шнур питания на предмет повреждения изоляции. В случае обнаружения этих и им подобных дефектов обратитесь к дилеру или в сервисный центр «МЕГЕОН»;
- Не разбирайте, и не пытайтесь ремонтировать аппарат самостоятельно или вносить изменения в его конструкцию — это опасно;
- Не работайте с аппаратом во взрывоопасной среде, т.к. при включении и выключении возможно искрообразование, что может привести к взрыву;
- Если в аппарат попала влага или жидкость немедленно выключите прибор, и обратитесь к дилеру или в сервисный центр;
- Если в аппарате образовался конденсат (что может быть вызвано резкой сменой температуры окружающего воздуха) — необходимо не включая его, выдержать его при комнатной температуре без упаковки не менее 2 часов;
- Защитите аппарат от попадания внутрь корпуса влаги, пыли, высокоактивных растворителей, и газов вызывающих коррозию. Поддерживайте его поверхности в чистом и сухом виде;

- Не работайте с аппаратом в непосредственной близости от легковоспламеняющихся жидкостей и газов — высокая температура нагревателя может послужить причиной возгорания;
- Работая с помощником, будьте предельно внимательны, чтобы его не травмировать;
- Выключайте аппарат при длительных перерывах между работой;
- Во избежание получения ожогов и повреждения покрытия насадок — не снимайте и не устанавливайте их до полного остывания аппарата;
- Чтобы избежать повреждения поверхностей — используйте подставку из комплекта;
- Чтобы избежать повреждения шнура питания — не убирайте аппарат в кейс до полного остывания;
- При хранении и транспортировке защитите насадки от повреждений;
- Для защиты рук от ожогов рекомендуется работать в термозолирующих перчатках.

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед первым использованием и храните его вместе с аппаратом для разрешения возникающих вопросов во время работы.

- Убедитесь, что корпус не имеет трещин и сколов, а шнур питания не поврежден.
- Проверьте комплектацию аппарата. Если обнаружены дефекты и недостатки, перечисленные выше или комплектация не полная — верните прибор продавцу.
- После приобретения прибора, рекомендуем проверить его, выполнив следующие шаги. Проверьте прибор и упаковку на отсутствие механических и других повреждений, вызванных транспортировкой. Если упаковка повреждена, сохраните её до тех пор, пока аппарат и аксессуары не пройдут полную проверку.

## ВНЕШНИЙ ВИД

- Отверстия для крепления насадок;
- Рукоятка;
- Дисплей и органы управления;
- Малая подставка;
- Большая подставка;
- Болты крепления и ключ;
- Шнур питания;
- Насадки.



## ДИСПЛЕЙ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



- 1 Дисплей;
- 2 Кнопка настройки автоматического контроля заданной температуры (⏻);
- 3 Кнопки установки температуры (▲ и ▼);
- 4 Индикатор нагрева **ALM**;
- 5 Индикатор готовности **OUT**;
- 6 Значение выставленной температуры.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед включением в сеть — установите необходимую пару насадок Ø 20, 25, 32, 40, 50, 63 мм в зависимости от диаметра свариваемых труб (при необходимости можно установить 2 пары насадок, если предполагается сварка труб разных диаметров), кроме этого для труднодоступных мест можно установить насадку на торец нагревателя.



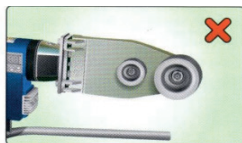
**При монтаже насадок будьте предельно внимательны, тефлоновое покрытие требует аккуратного обращения**



**Нагревательные насадки необходимо плотно крепить к нагревательной панели сварочного аппарата.**



**Насадки нужно устанавливать так, чтобы наружный диаметр насадки не выходил за поверхность нагревательного элемента.**



**Свариваемые участки трубы должны быть чистыми, обезжиренными, не иметь заусенцев, не иметь деформаций и любых других дефектов. Торец трубы должен быть ровный и строго перпендикулярен стенкам трубы.**



**Торцевание и резание трубы в размер нужно выполнять специальными ножницами для резки металлопластиковых и полипропиленовых труб соответствующего типоразмера (не входит в комплект). Рекомендуем на торце наружного диаметра трубы снять фаску.**



**При сваривании армированных (фольгированных) труб необходимо предварительно зачистить участок специальным приспособлением (не комплектуется).**



- Установите аппарат на подставку и включите в сеть.
- Кнопками установки температуры (▲ и ▼) выставьте необходимую температуру
- Загорится красный индикатор нагрева **ALM**, когда аппарат достигнет рабочей температуры, красный индикатор нагрева погаснет и загорится зелёный индикатор готовности **OUT** — можно приступать к сварке.
- Выставленную температуру аппарат поддерживает автоматически. Для отключения автоматического поддержания заданной температуры (**НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ**) нажмите кнопку (⏻) и после отображения символа **OFF** на дисплее нажмите кнопку (▼), после чего **OFF** начнёт мигать, затем необходимо дважды нажать кнопку (⏻). Для повторной активации автоматического поддержания заданной температуры нажмите кнопку (⏻) и после отображения символа **OFF** на дисплее нажмите кнопку (▲), после чего **OFF** начнёт мигать, затем необходимо дважды нажать кнопку (⏻).
- Время нагрева аппарата зависит от температуры и движения воздуха в помещении, где проводится сварка.



При первом включении возможно выделение небольшого количества дыма, что не является признаком неисправности.



После отключения автоматического контроля температуры аппарат разогреется до максимальной температуры. Опасайтесь ожога!

В таблице даны примерные размеры сварного соединения, для расчёта припуска и примерное время для нагрева, соединения и остывания сварного соединения.

Диаметр трубы, мм	Глубина сварки, мм	Время нагрева, сек	Время для соединения, сек	Время остывания, мин
20	14	5*	4*	3*
25	16	7*	4*	3*
32	20	8*	4*	4*
40	21	12*	6*	4*
50	22,5	18*	6*	5*
63	24	24*	6*	5*

\* - Время нагрева концов трубы для сварки, сильно зависит от температуры воздуха, материала и толщины стенки трубы. Время для соединения и остывания — обратно пропорционально к времени нагрева. Если температура окружающей среды ниже 5°C, время нагрева следует увеличить на 50%

### ● ВЫПОЛНЕНИЕ СВАРОЧНЫХ РАБОТ:

- Место трубы и фитинга необходимо предварительно очистить от пыли и грязи и обезжирить;
- Дождитесь, когда загорится индикатор готовности и выждите 1- 2 минуты (необходимо для стабилизации температуры насадок);
- В зависимости от диаметра произведите разметку глубины сварки на конце трубы;
- Аккуратно вставьте трубу и фитинг в соответствующие насадки. Недопустима установка трубы и фитинга под углом к насадке. При необходимости закрепите противоположный отрезок трубы на уровне насадки;
- Выдержите трубу и фитинг в насадке некоторое время. Примерное время нагрева приведено в таблице выше;

- Аккуратно извлеките трубу и фитинг из сварочного аппарата и вставьте трубу в фитинг. При стыковке не рекомендуется вращать их относительно друг-друга. Для обеспечения необходимой точности (угловые фитинги) рекомендуется воспользоваться дополнительной оснасткой;
- Для формирования качественного сварочного шва необходимо зафиксировать свариваемые элементы в течении времени указанного в таблице. Недопустимо принудительное охлаждение места сварки.



1.ОТМЕРЬТЕ НЕОБХОДИМУЮ ДЛИНУ ДЛЯ ОБРЕЗКИ



2.ОТРЕЖЬТЕ ТРУБУ



3.НАГРЕВАЙТЕ СВАРОЧНЫЙ АППАРАТ ДО 260 °C



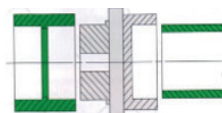
4.ВСТАВЬТЕ ТРУБУ И ФИТИНГ В НАГРЕВАТЕЛЬНЫЕ НАСАДКИ



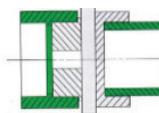
5.БЫСТРО ВСТАВЬТЕ НАГРЕТУЮ ТРУБУ В ФИТИНГ



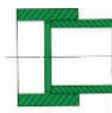
6.ВРЕМЯ СОЕДИНЕНИЯ И ВРЕМЯ ОХЛАЖДЕНИЯ ДОЛЖНЫ ТОЧНО СОВПАДАТЬ. НЕБОЛЬШОЕ КОРРЕКТИРОВАНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ СОЕДИНЕНИЯ ДОПУСТИМО В МОМЕНТ СОЕДИНЕНИЯ



ПОДГОТОВКА ПЕРЕД СВАРКОЙ



ВЫРАВНИВАНИЕ И ПРОГРЕВ



СОЕДИНЕНИЕ И ОХЛАЖДЕНИЕ

### ● ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Значение
Напряжение питания	230В 50Гц
Диапазон установки температуры	120 ... 380°C с шагом 5 градусов
Мощность нагревателя	1600Вт
Свариваемые диаметры труб, мм	20, 25, 32, 40, 50, 63
Условия эксплуатации	Температура: -20...50°C; Относительная влажность: 20...80%
Условия транспортировки и хранения	Температура: -30...60°C; Относительная влажность: 10...85%
Габаритные размеры	350x135x60 мм
Длина шнура	120 см
Масса	995г

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Защитите прибор от вибрации и ударов, кроме этого исключите попадание жидкости на нагретый прибор. Чтобы избежать разрушения нагревателя — **категорически запрещается** охлаждать аппарат жидкостями.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для продления срока службы насадок не используйте для их чистки жёсткие и абразивные материалы. Оставшийся после сварки пластик легко снимается куском ткани из натурального волокна при температуре насадки 50...70°C.

## ТИПОВЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Описание неисправности	Вероятная причина	Устранение
Аппарат не включается	Отсутствует питание	Проверьте исправность розетки и удлинителя
Аппарат не включается	Аппарат неисправен	Обратитесь в сервисный центр
Недостаточная температура нагрева	Низкое качество удлинителя	Замените удлинитель
Недостаточная или чрезмерная температура нагрева	Прибор неисправен	Обратитесь в сервисный центр
Аппарат включается, - но не нагревается	Прибор неисправен	Обратитесь в сервисный центр

## УХОД И ХРАНЕНИЕ

Не храните прибор в местах, где возможно попадание влаги или пыли внутрь корпуса, мест с высокой концентрацией химических веществ в воздухе. Не подвергайте прибор воздействию вибраций, высоких температур ( $\geq 60^{\circ}\text{C}$ ), влажности ( $\geq 85\%$ ) и прямых солнечных лучей. Не протирайте прибор высокоактивными и горючими жидкостями, промасленной ветошью и др. загрязнёнными предметами. Когда прибор влажный, высушите его перед хранением. Для чистки

корпуса прибора, используйте слегка влажную чистую ткань из натуральных волокон, не используйте жёсткие и абразивные предметы.

## СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы прибора 2 года. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для получения обслуживания следует предоставить прибор в чистом виде, полной комплектации и следующую информацию:

- 1 Адрес и телефон для контакта;
- 2 Описание неисправности;
- 3 Модель изделия;
- 4 Серийный номер изделия (при наличии);
- 5 Документ, подтверждающий покупку (копия);
- 6 Информацию о месте приобретения прибора.

Пожалуйста, обратитесь с указанной выше информацией к дилеру или в компанию «МЕГЕОН». Прибор, отправленный, без всей указанной выше информации будет возвращен клиенту без ремонта.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- 1 Аппарат для сварки — 1 шт
- 2 Насадки для диаметров  $\varnothing 20, 25, 32, 40, 50, 63$  мм — по 1 комплекту
- 3 Болты для крепления насадок — 4 шт
- 4 Ключ шестигранный — 1 шт
- 5 Подставка — 1шт
- 6 Металлический кейс — 1шт
- 7 Инструкция по эксплуатации — 1 шт.



# МЕГЕОН

WWW.MEGEON-PRIBOR.RU  
+7 (495) 666-20-75  
INFO@MEGEON-PRIBOR.RU

© МЕГЕОН. Все материалы данного руководства являются объектами авторского права (в том числе дизайн). Запрещается копирование (в том числе физическое копирование), перевод в электронную форму, распространение, перевод на другие языки, любое полное или частичное использование информации или объектов (в т.ч. графических), содержащихся в данном руководстве без письменного согласия правообладателя. **Допускается** цитирование с обязательной ссылкой на источник.